ȣN РЪМАШАГ.

---

www.dacoromanica.ro

ȢN РЪМАШАГ.

Комеdie-Водевіл ꙟn 1 акт.

de

В. Алекsandрі.



Іашіі.

Ла Кантора Фоіеі Сътещі.

1846.

www.dacoromanica.ro

DІСТРІБЎЦІЕ

ПЕРСОАNЕ.	АКТОРІ.
Теоdореаnў, партікўлар богат (35 anї) . . .	D. Nіколаў.
Смараndіца, фетеса лўї (22 anї)	Маd. Масе.
Тіnка, вара Смараndіцїї (17 anї)	Dла. Габріела
Nікў Толіnескў (21 anї)	D. Лўкіаn.
Маd. Франц, гўвернаnтъ бътрънъ (50 anї) .	Dла. Dімітріў.
Ўn фічіор ꙟn лівре	

Сченa се трече ла Іашї ꙟn Карnавал.

www.dacoromanica.ro

ȢN РЪМАШАГ.

—

Театрȣл ꙟнфъцішеазъ ȣн салон елегант. Ȣшъ ꙟн фȣnd че dȣче афаръ. Ꙟн стінга алтъ ȣшъ каре се deckide ꙟн апартементȣл Cmapandiцеі. Ꙟн dреапта о ал треіле ȣшъ че dъ ꙟнтр'ȣн кабінет. О фереастръ апроапе. Ꙟн mіжлокȣл сченії о mасъ ротȣndъ пе каре есте ашеzат ȣн сервіс богат de чеаіȣ; сфешніче de бронz ш. ч. л. Лъngъ mасъ о канапе ші doъ жълцȣрі.

Scena I.

TEODOPEANȢ. CMAPANDIЦA. TINKA.

(Шеdȣ ꙟmпрецiȣрȣл mесії ші беȣ чеаіȣ.) Ȣн фічіор ꙟн лівре стъ лъngъ ȣша din фȣnd.

TEODOPEANȢ.

(четind о газетъ.)

„Ші аша бърбатȣл фȣ ꙟнншълат de фетееа лȣї кȣ атъта гібъчіе, ꙟнкът ел mъртȣрісі къ есте вірȣіт ші mȣлцъmіт.“ Еар бърбатȣл ꙟнншълат! Мъ mір че аȣ скрііторії din zіоа de астъzї кȣ бърбацїї? Нȣ четещї

www.dacoromanica.ro

ѹn roman, nѹ vezĭ o komedie ꙟn каре съ пѹꙟнтъlнeщĭ ѹn бърбат ꙟншълат шi лѹат ꙟn ржс.

СMAPANDIЦA. (zimbind.) Щiѹ еѹ?

TEODOP. (четind.) «Ꙟнкеере.— Dѹхѹл фетееск есте алкътѹiт de треĭ пърцĭ din Iad шi de ѹna din Paiѹ. De ачееа ѹn бърбат кѹ minте требѹе съ се пъzеаскъ de a da невестiĭ сале прiчiнĭ de ал ꙟншъла, къчĭ: Фетееа хотъреще шi Сатан ꙟmплiнеще.» Ха, ха, ха, Се vede къ аѹторѹл ачестѹĭ артiкол жĭ ꙟнсѹрат шi се теme de вр'о пакосте късъторeаскъ.

CMAP. Сокоцĭ?

TEODOP. Еѹ ѹнѹ dакъ'л ашĭ ꙟнтълнiĭашĭ ziче аша: Domнѹле, нѹ тъгъdѹеск къ фетеiле аѹ mаре iстецime de dѹх, dар тот оdатъ сжнт ꙟнкредiнцат къ нѹmаĭ бърбатѹл чел прост се ласъ ка съ'л ꙟншеле, еар ѹn om кѹ лѹаре aminте шi кѹ оаре каре diпломатiкъ, нiчĭ оdатъ.

CMAP. Еѹ din ꙟmпротiвъ iашĭ ziче: Domнѹле аĭ тоатъ dрептатеа. Фетееа поате орĭ шi кѫнd съ ꙟншеле пе бърбат, фiе бърбатѹл кът de iстец, пентрѹ къ орĭ шi

www.dacoromanica.ro

каре фетее аре къте ꙋн дръкꙋшор тіті-тел каре о слꙋжеще.

ТЕОДОР. Ба zеꙋ? (кътрь Тінка.) Ші тꙋ Тін-къ тот аша гжндещї ка вара та?

ТІНКА. Еꙋ ънкъ нꙋ'с търітатъ. Нꙋ пот съ щіꙋ.

СМАР. Аре дрептате Тінка, дар ласъ съ се търіте ш'апоі съ веzї де-а кꙋї опініе а фі.

ТЕОДОР. Кꙋ чіне аї ціпеа атꙋнчї Тінкъ, кꙋ Стъръндіца орї кꙋ тіне?

ТІНКА. (zімбінд, ші коборънд окії.) Кꙋ вара теа.

СМАР. (різънд.) Нꙋ'цї спꙋнеат еꙋ?

ТЕОДОР. (різънд.) Браво; фрꙋтос. В'ацї пꙋс доъ ꙟтпотріва теа.

СМАР. Пентрꙋ къ авет дрептате.

ТЕОДОР. Ворбъ'ї?... Еї, кꙋ тоате къ еꙋ сжнт сінгꙋр, кред къ нꙋ'тї ар фі греꙋ съ въ бірꙋеск.

СМАР. Кꙋт?

ТЕОДОР. Пꙋн орї че ръташаг жцї вреа къ пън' ꙟн 24 де чеасꙋрї нꙋ тї'ї пꙋтеа ꙟн-шъла, кꙋ тоате къ'цї сжнт бърбат.

СМАР. Нꙋ шꙋгві кꙋ фокꙋл.

www.dacoromanica.ro

TEODOP. Пе mine m'a ꙋстꙋра de m'oiꙋ фріце; ціï ръmашагꙋл?

СМАР. Аскꙋлтъ; аꙋ адꙋс Мікꙋлі ꙋн шал негрꙋ каре ꙟтï плаче фоарте mꙋлт.

TEODOP. De miï ꙟпишъла орï ші пріп каре кіп, mꙟпï съ те прітꙋлï кꙋ шалꙋл.

СМАР. Трітіт дар съ'л ші адꙋкъ.

TEODOP. Nꙋ те гръбі къ ънкъ нꙋ 'лаï къщігат. (се скоалъ.) Къте чеасꙋрï сꙟнт? Опт ші џꙋmътате. Жï време de Бал Маске. Nꙋ терџï Стъръндіџъ?

СМАР. Nꙋ пот терџе къ аꙋ съ'mï віе ніџе візіте. Dар тꙋ, те dꙋчï?

TEODOP. Мъ dꙋк пꙋџін съ'mï maï треакъ din време. (кътръ фічіор.) Георгі, zі везетеꙋлꙋï съ трагъ ла скаръ.

(Фічіорꙋл есъ.)

СМАР. Аï съ ꙟнтързіï mꙋлт Teodopепе?

TEODOP. Вр'о доъ чеасꙋрï, maï mꙋлт нꙋ; Bonsoir.

(Жші еа пълъріа ші вреа съ есъ.)

СМАР. Nꙋ ꙋіта съ тречï пе ла Мікꙋлі ка съ спꙋï съ'mï адꙋкъ шалꙋл.

TEODOP. (rizꙋnd.) Ънкъ нꙋ maï ꙟншълат (есъ.)

www.dacoromanica.ro

Scena II.

СМАРАΝDІЦА ТІΝКА.

ТІΝКА. Верітоаръ, че їаȣ авътȣт върбатȣлȣї тъȣ съ'ці пропȣе астфел de ръмашаг?

СМАРАΝDІЦА. Νȣ щіȣ; dар лась'л къл оїȣ ꙟпвъца еȣ кȣт съ цінdече фетеіле.

ТІΝКА. Dа віне че фел аї съл ꙟпшъ лї?

СМАР. (zimbind.) Жї віdеа.

ТІΝКА. Кȣт? 'Ці аї ші ꙟпкіпȣіт планȣл?

СМАР. Νȣ 'ці ат спȣс къ фетеіле аȣ къте ȣп drъкȣшор каре ле повъцȣеще? (сȣпъ клопоцълȣл.)

(Ꙟптръ ȣп фічіор.)

СМАР. Dȣте de пофтеще пе Маdата Франц гȣвернанта съ віе сȣс.

(Фічіорȣл есъ.)

ТІΝКА. Спȣне'мї ші міе верітоаръ че аї съ фачї? Мь рог татале.

СМАР. Ат съ'л фак пе върбатȣ теȣ съ се ꙟпатореzе de тіпе.

ТІΝКА. Кȣт се поате?

СМАР. Жці паре греȣ лȣкрȣ?

ТІΝКА. Ба пȣ. D'апоі..

www.dacoromanica.ro

Scena III.

СМАРАNDIЦА. ТІNКА. Mad. ФРАNЦ.

Mad. ФРАNЦ. Че пофтещї кѫкопіцъ.

СМАР. Dрагъ Mad. Франц, ат съ те рог съ'мї фачї о слѫжбъ.

М. ФРАNЦ. Порончеще'мї че'цїа плъчеа.

СМАР. Съ аї бѫпътате ка съ те dѫчї пъпъ пісте dрѫт ла кроіторъл че віnde костіѫмърі de Бал Маске, ші съ'мї еї ѫп domino негрѫ de катіфе; dар съ zічї къ'ї пентрѫ dта.

М. ФРАNЦ. Dа еѫ n'ам фост de кънd сжпт ла Бал Маске.

СМАР. Къ нічї чер de ла dта ка съ те трѫdещї пе ла бал, че din потрівъ вреѫ съ терг еѫ ѫпсамі.

М. ФРАNЦ. Аша. Фоарте біне. Мъ dѫк ѫпdатъ ла кроітор.

СМАР. Dар съ пѫ ѫптързіі? (Mad. Франц есъ.)

Scena IV.

ТІNКА. СМАРАNDIЦА.

ТІNКА. Паремісе dрагъ Смъръndіцъ къ'цї ам ѫпцълес планѫл.

www.dacoromanica.ro

СМАР. Dакъ 'лаї ꙟцелес кѕ атъта таї віне пентрѕ къ нѕ оiѫ фі сілітъ съ ці'л маї тълтъческ.

ТІNКА. Аѕzї шірата кѕт с'аскѕнdе de міне!

СМАР. D'апоі тѕ нѕ те аскѕнzї de міне пентрѕ ка съ четещї ръвашеле че'цї скріе Nікѕ Толінескѕ?

ТІNКА. (тълбѕрънdѕсе.) Чіне? Nікѕ?

СМАР. Паре къ еѫ нѕ щіѫ? Dар съ лъсът ворба аста. Еа'н аскѕлтъ Тінкъ; кѕт оiѫ еші de-а касъ, съ dаї поронкъ тѕтѕрор слѕціілор съ се кѕлче ші съ стінгъ тоате лѕмінъріле de прін оdъї, пентрѕ ка съ фіе ꙟнтѕнерік пісте тот локѕл кънd оiѫ вені.

ТІNКА. Dа пентрѕ че?

СМАР. Пентрѕ къ... 'мї аї ꙟцелес планѕл. (Траџе клопоцълѕл.)

(Ꙟнтръ ѕн фічіор.)

СМАР. Dѕте de аdъ о dрошкъ бѕнъ ші се'ї zічї съ стее ла поартъ.

(Фічіорѕл есъ.)

ТІNКА. Аї съ ешї; ші тѕлт аї съ ꙟнтързіїї Стърънdіцъ?

www.dacoromanica.ro

СМАР. Nѹ щiѹ; dар съ нѹ кѹтва съ те гъсеск треаzъ кънd т'оiѹ ꙟнтоарче.

TINКА. Nѹ те теме къ еѹ акѹш тъ кѹлк.

Scena V.

TINКА. СМАРАNDIЦА. Mad. ФРАNЦ.

Mad. ФРАNЦ. Еатъ domino кѹконiцъ.

СМАР. А! Фоарте тѹлцетеск Маdамъ Франц.

М. ФРАNЦ. Че се маï мiра кроiторѹл кънd ïам черѹт ѹн костюм. Се ѹiта ла мiне шi нѹ вроеа съ креаdъ къ еѹ анï фi авѹт de гънd съ мерг ла Бал Маске. Паркъ бътрънiле нѹ маï аѹ iнiмъ шi гѹст de жок.

СМАР. Кроiторiѹ'ï ѹн обраzнiк.

М. ФРАNЦ. Ачеа iам zic шi еѹ.

СМАР. Хаï кѹ мiне съ тъ 'мбрачï Маd. Франц.

М. ФРАNЦ. Хаïdе кѹконiцъ.

(Смараndiца есъ пiн стънга. Маd. Франц о ѹрмеаzъ пънъ ла ѹшъ, шi не ѹрмъ се ꙟнтоарче iюте de dъ ѹн ръваш Тiнкъi.)

М. ФРАNЦ. Цiне dеграбъ dѹdѹкъ Тiнкъ ѹн ръваш de ла кѹконѹ Niкѹ.

TINКА. А! кът жмï паре de бiне. Бiнъ съ те сърѹт Маd. Франц.

www.dacoromanica.ro

M. ФРАNЦ. (фѫцind.) Акѹш, акѹш. (ꙟп парте.) Еа аша ерат ші еѹ кѫпd ерат тѫпѫръ (жптръ ꙟп стinга.)

Scena VI.

TINKA.

Dрагъ Nікѹ! Еа съ видем dеграбъ че'мї маї скріе? (deскide ръвашѹл ші четеще.)

Маdемѹаzелъ Тіпкъ.

«Щiї кът те іѫбеск din чеасѹл ачел преа ферічіт ꙟп каре ам цѫкат контредапцѹл кѹ dта ла ревеїліоп. Щiї къ сѫпт гата а жъртфі тот че ам маї скѹмп пе лѹме пентрѹ de а ꙟмплiпi порончіле че аї віпе врої съ'мї daї. Щiї къ чеа маї преціоасъ dорiпцъ а iпімеї меле, есте de а те пѹмі ꙟптр'о zi скѹмпа меа соціе. Dъ'мї воїе съ мъ ꙟпгъпеск кѹ dта мъкар ѹп чеас, пентрѹ ка съ'цї спѹп din віѹ граїѹ тоатъ dрагостеа че аї ꙟпсѹфлат робѹлѹї dтале.»

Nікѹ Толінескѹ.

Ах че плъчере, че бѹкѹріе,
ꙟп ал меѹ сѹфлет акѹм сімцеск,
Кѫрѫпd аіче аре съ віе
Nікѹл пе каре de мѹлт іѫбеск.

www.dacoromanica.ro

De кънd ла кърте
Фъкъndъ'mi кърте
Dълчі комплimente 'mi аѣ аdресат,
De ферічіре
Ші de ъimipe
Inima'mi бате пе жпчетат.
'Mi аdък аminте
De-а лъї къвinте
Че ла mазъркъ таinік miаѣ zic,
Ш'а лъї прівіре
Къ тълцътіре
De атънчі аdece о вънd жn віс!

Ах че плъчере, че бъкъріе
Жn ал mеѣ съфлет... ш. ч. л.

Scena VII.

TINKA. Mad. ФРАNЦ. СМАРАNDIЦА

(жтбръкатъ жn domino ші ціind о mаскъ de катіфеа неагръ жn тънъ.)

СМАР. (жптрънd.) Фоарте 'ці тълцетеск Mad Франц.

(Tinka аскъndе ръвашъл іхте.)

СМАР. (апропііndъсе de Tinka о съръть пе фрънте.) Къ сеара бънъ верішоаръ. (жпчет.) Че'ці таї скріе Niкъ?

TINKA. Niкъ?..

СМАР. Ха, ха, ха, Nъ'ці ат спъс къ щіѣ тоате?

(Фічіоръл жптръ.)

ФІЧІОРЪЛ. Тръсъра'ї ла поартъ.

www.dacoromanica.ro

СМАР. Біне; сь те dвчї акsm ꙟndatъ ла Мікълі съ чеї вп шал пегрв ші съ'л adвчї аіче.

(Фічіорвл есъ.)

СМАР. (ꙟп парте.) А! Теоdорепе! пвї ръташаг кв фетеіле кънd жї треаба пе ꙟпшълат? Біне, біне. (таре.) Сеара бвпъ Mad. Франц. Тінко пв хїта че'цї am спвс. (есъ.)

Scena VIII.

ТІNКА. Mad. ФРАNЦ.

М. ФРАNЦ. Еї dвdвкъ че'цї тaї скріе квкопашв Nікв?.. Dар паре къ ещї свпърать. Че аї?

ТІNКА. Че съ am dрагъ Mad. Франц. Am къ пв щїв че съ фак.

М. ФРАNЦ. Кsm?

ТІNКА. Nікв тъ роагъ ка съї daв воїе съ віе съ тъ badъ сінгвръ, ші пв щїв de се квбіне.

М. ФРАNЦ. Nвmaї атъта'ї? Da пріїмеще'л съ віе къ п'аре съ те пъпъче.

ТІNКА. Zеб... пот съ'л пріїmеск dрагъ Mad Франц?

М. ФРАNЦ. Поцї dвdвкъ пентрв къ кв-

2*

www.dacoromanica.ro

копѹ Nікѹ жї тънър de треабъ ші вреа съ те їее. Хеї, съ тъ фі възѹт пе міне кънd ерам тънъръ кѹм тъ ꙟнтълнеам кѹ біетѹл Франц, dѹмнеzеѹ съ'л ерте... пе ферѣастръ. Сертанѹ кѹм тъ юбеа!.. Ꙟн тоате серіле жтї адѹчеа кіпфеле проаспете... А! (плъпце.)

Сертанѹл Франц, кът тъ іѹбеа!
Кѹ кіпфелі, zеѹ ел тъ хръпеа,
Ші zіоа тоат' ꙟн чінстеа меа,
Бере ші він мереѹ ел беа.
Dар ꙟнтр'о zі... Ах че пъкат!
Атът de мѹлт аѹ ꙟнкінат,
Ꙟн кът пе лок аѹ ръмас лат...
Ꙟн бере Франц с'аѹ ꙟнекат.

TINКА. Nѹ маї плънџе dрагъ Mad. Франц.

M. ФРАNЦ. А! De че н'ам мѹріт ші еѹ.

TINКА. Dа dакъ мѹрїаї, чіне 'мї ар фі фост гѹвернантъ міе?

M. ФРАNЦ. Біне zічї dѹdѹкъ Тінкъ (о сърѹтъ.) Nѹ бъга 'н сеамъ челе че спѹн. Еа о бабъ небѹнъ ші еѹ. Маї біне съ ворбім de кѹконашѹ Nікѹ.

TINКА. Ел сігѹр џї аѹ dат скрісоарea?

M. ФРАNЦ. Dар. Л'ам ꙟнгъліт ла поартъ кънd мъ dѹчеам съ еѹ костюмѹл кѹ-

www.dacoromanica.ro

копіцеї, ші кънd аї щі кът m'аŭ рѕгат ка съ те фак съ'л пріітещї...

TINKA. Оаре кѕт съ'ї dът de щіре?

M. ФРАNЦ. Dлѕї 'mї аŭ zic къ а кънта din флаѕт пе сѕб фереастръ, ші dакъ а вidea о лѕтъпаре пе ла џеатѕрї, атѕнчї с'а сѕі; еар de нѕ, с'а dѕче акасъ тъхніт.

(Се аѕde ѫн флаѕт сѕб фереастръ.)

TINKA. Еап аѕzї Mad. Франц...

M. ФРАNЦ. Ел жї dѕdѕкъ.

(Стаŭ атъndoѕ de аскѕлтъ.)

TINKA. Сертаnѕ Nікѕ, а ѫнгїеџа афаръ.

M. ФРАNЦ. Кред ші еŭ къ'ї таре фріг.

TINKA. Че съ фачет drагъ Mad. Франц?

M. ФРАNЦ. (Лѕънd о лѕтъпаре ші пѕртънd'о пе ла фереастръ.) Еатъ че съ фачет.

(Флаѕтѕл таче.)

TINKA. Ах кѕт жтї бате inima de таре. (се пѕне пе ѫн жълц.)

M. ФРАNЦ. Nѕ фії копілъ dѕdѕкъ Tinкъ, къ нѕ те-оїŭ лъса сінгѕръ.

TINKA. Съ шеzї кѕ mine Mad. Франц.

M. ФРАNЦ. Біне, біне; нѕ те теме. (Ѫн парте.) Dрагъ dѕdѕкъ кѕт с'аŭ ѫнгълбініт! Еа аша третѕрат ші еŭ пре леџеа mea.

www.dacoromanica.ro

Scena IX.

TINKA. Mad. ФРАNЦ. NIKȢ

(ꙟптрънd кȢ сфіеалъ.)

NIKȢ. (се ꙟпкінъ ші сть лънгъ ȢШъ кȢ окіі ꙟп жос.)

TINKA (се скоалъ, се 'нкінъ ші се пȢне еар пе жълц пе ꙁітъndȢсе ла NікȢ.)

M. ФРАNЦ. (жі прівеще пе амъndoĭ кȢ dрагосте.)

NIKȢ. (фъкънd кътева пасȢрі ꙁіче ꙟпчет.) Mademȣазелъ...

TINKA. (арътънd Ȣп жълц луі NікȢ.) Пофтім кȢкоане NікȢле.

NIKȢ (шеꙁънd.) Mademȣазела'ĭ сънътоасъ?

TINKA. (ꙟпчет.) Мерсі.

NIKȢ. (сȢчіndȢ'ші пълъріа 'н мъне.) Da вара dтале жĭ сънътоасъ?

TINKA. (сȢчіndȢ'ші вастаоа.) Сънътоасъ.

NIKȢ. Се веde къ аȣ ешіт.

TINKA Dар; маĭ dinioаре.

NIKȢ. С'а фі dȢс поате ла Бал Маске.

TINKA. NȢ креd. Поате...

M. ФРАNЦ. (ꙟп парте.) Въd къ еȣ съмт de прісос. (се фȢрішеазъ ші есъ.)

TINKA. (вȢꙁънd'о къ се dȢче.) Mad. Фраnц..

M. ФРАNЦ. (din афаръ.) Віn акȢш.

www.dacoromanica.ro

(Мікъ тъчере. Nікȣ ші Тінка се сꙋческȣ пе скаꙋне, се ꙁітъ пе сꙋс, офтеаꙁъ ші сꙑпт фоарте тꙋлбꙋраці.)

NIKȢ. Че фрігꙋ'ї афаръ!

TINKA. А фі ꙟнгецат пе ꙋліце.

NIKȢ. Аȣ ꙟнгецат dар. Dеабеа пот терце каії. Лꙋпекъ, dоамне ферещe.

TINKA. Сърачії! кът жї маї кінꙋескȣ!

NIKȢ. Калꙋл ꙋнꙋї dрошкар с'аȣ рꙋпт пічіорꙋл ꙟн колц ла Петре бакалꙋл.

TINKA. Сермаnꙋ!

NIKȢ. Че маї плъпцеа бїетꙋл ліпован!

TINKA. Кꙋm n'а плъnце сърmаnꙋ?

(Мікъ тъчере. Nікȣ ші Тінка nꙋ маї щіȣ че съ маї спꙋе.)

TINKA. N'аї фост ꙟн астъ сеаръ ла Бал Маске кꙋкоане Nікꙋле?

NIKȢ. Nꙋ Маdеmȣаꙁелъ.

TINKA. Dа аї dе гънd съ мерцї маї тꙑрꙁіȣ?

NIKȢ. Ба nꙋ креd.

TINKA. Пеnтрꙋ че?

NIKȢ. Nꙋ'mї плакȣ балꙋріле ꙋnde...

TINKA. Кꙋm съ nꙋ'цї плакъ dтале каре жочї?

NIKȢ. Вреȣ съ ꙁік къ nꙋ' mї плакȣ сꙋареле ꙋnde... nꙋ ещї dта.

TINKA. А!.. (кобоаръ окії.) (тъчере.)

www.dacoromanica.ro

NIKȢ. Aĭ фост maĭ dъȣпъzĭ ла Театрȣ Мaʤemȣazeлъ?

TINKA. Am фост de am въzȣт Iaшiĭ ꙟп Карпавал.

NIKȢ. Шi кȣm 'џiaȣ плъкȣт?

TINKA. Am ріс фоарте mȣлт.

NIKȢ. Am aȣzіт къ с'aȣ тъпieaт ȣп коmісар гроazпік асȣпра аȣторȣлȣĭ.

TINKA. Пептрȣ че?

NIKȢ. Din прічіпа лȣĭ Шатрарiȣ Съвiȣџъ.

TINKA. Ха, ха, ха.

NIKȢ. Ziче къ de че съ пȣmeaскъ пе коmісар шатр. Съвiȣџъ, шi пȣ шатр. Савіе.

TINKA. Ха, ха, ха. Че пебȣп ещĭ кȣкоапе Nікȣле.

NIKȢ. (прinzъnd ла кȣраж.) Ба пȣ zеȣ, пȣ mȣгȣеск. Коmісарȣл жĭ хотъріт съ'mĭ dee demicia, zікъnd къ се афлъ атакарісіт.

Scena X.

NIKȢ. TINKA. Mad. ФРАNЏ.

(adȣкъnd ȣп шал.)

M. ФРАNЏ. Еатъ шалȣл de ла Мікȣлі, dȣdȣкъ Тіпкъ.

TINKA. (скȣлъndȣсе.) Еап съ'л вidem.

www.dacoromanica.ro

(Nікѕ се скоалъ acemine ші се апропіе de масъ ѕnde Mad. Франц аѕ ашеzат шалѕл.)

M. ФРАNЦ. Че фрѕмос шал! Тревѕе съ факъ вр'о сѣтъ de галвіnї.

TINКА. Таре'ї елегант. Кѣm жцї плаче кѕкоаnе Nікѕле?

NIКЅ. Жmi паре mіnѕnат; dар ашї dорі съ'л вѣd пе ѕmеріле ѕnеї dame, пентрѕ ка съ цідѕdек че ефект фаче?

M. ФРАNЦ. Еаn чеаркъ'л dта dѕdѕкъ Тіnкъ?

NIКЅ. Біnе zіче Mad. Франц. Чеаркъ'л dта, ка съ щіm de се прінdе пе о таліе елегантъ.

TINКА. Dакъ врецї nѕmаї de кѣт, вѕкѕрос.

M. ФРАNЦ. Віnъ de'mї ажѕтъ кѕкоаnе Nікѕле ка съ'л ѫnтіndem.

(Nікѕ ші Mad. Франц с'апѕкъ de ѫnтіnс шалѕл, dар Nікѕ се грешеще ші'л ѫnтоарче пе dос.)

M. ФРАNЦ. Nѕ аша къ'л dаї пе dос.

NIКЅ. Dа кѣm? Nѕ'ї віnе?

TINКА. Dъ ла mіnе mоnсіѕ Nікѕ, съ'л стрінг еѕ къ dта nѕ щії.

NIКЅ. Поффтіm; dар кѕ астъ коndіціе къ ці 'лоїѕ пѣnе еѕ пе ѕmере.

TINКА. Біnе.

www.dacoromanica.ro

(Dѹпъ че Mad. Франц ші Tinка аѹ ꙟndoit шалѹл кѹm се кѹвine, Niкѹ ie шалѹл ші'л пѹне пе ѹmеріле Tinкъі.)

NIKѸ. (пѹind шалѹл.) Кред къ акѹm нѹ-оіѹ греші.

M. ФРАNЦ. А! Че фрѹmос ꙟці шede dѹdѹкъ Tiнкъ. Doamne! кънd аї щі кът ещі de фрѹmѹшікъ. Nѹ'ї аша кѹкоапе Niкѹле?

NIKѸ. (кѹ жѹmътате de глас.) Dар. (офтеазъ.)

(Tinка се прітѣлъ кѹ кокетъріе пе dinaintea лѹї Niкѹ.)

TINKA. Кът de віне аре съ'ї паре верішоареї! ші че віне аре с'о прінdъ!

NIKѸ. Dак'а прinde-о аша de фрѹmос ка пе dта Madmѹazeлъ, кред къ'ї а пъреа фоарте віне.

TINKA. Маї алес ла Копоѹ, тревѹе съ факъ ѹн ефект minѹнат.

M. ФРАNЦ. Щіці че? Хаї съ не сокоtim къ сжнтеm ла Копоѹ, ші къ не прітѣлъm кѹ тоції пе еарбъ вepde; dѹоастръ ла брацета amъndoї ші еѹ ꙟн ѹрmъ.

TINKA. Ха, ха, ха. Че idei нozнаше аї къте odатъ Mad. Франц!

M. ФРАNЦ. Da zeѹ. Хаї съ pidem нѹціnтел. (лѹънd пе Niкѹ de mънъ.) Bin ꙟн коаче кѹкоапе Niкѹле. (се апропie de Tinка.) Dъ брацѹл

dȣdȣкъĭ. . Аша, браво. Акȣm хаĭ съ пе прimвлъm.

(Nікȣ шi Тiнка се прimвлъ рiзънd; Mad. Франц жĭ ȣрmеазъ рiзънd.)

TINКА. Doamne! Че певȣпъ ещĭ Mad. Франц!

M. ФРАNЦ. Еар ȣĭтацiвъ че de maĭ dame фрȣmoасе, че de maĭ кавалерĭ плъкȣцĭ се ȣĭтъ ла dвоастръ. De пȣ в'ар diокеа.

NIКȢ. Da бiне, къ'ĭ веселъ de тот Mad. Франц, (рiзънd.) Ne фаче de рidem ка певȣпiĭ.

M. ФРАNЦ. Еĭ, прimвлацiвъ ѧmпреȣпъ къ еȣ сжпт кат остепiтъ, шi требȣе съ mъ odiхпеск пȣцiп; dар съ лȣацĭ сеата ла тръсȣрĭ.

TINКА. Че! еар те dȣчĭ Mad. Франц?

M. ФРАNЦ. N'аĭ пiчĭ о фрiкъ къ аĭ ȣп кавалер кȣ dта (ѧп парте). Еар ѧпчеп а фi de прiсос; mъ dȣк съ mъ кȣлк. (Есъ.)

Scena XI.

NIКȢ, TINКА.

(Ѧndатъ dȣпъ че се dȣче Mad. Франц, тiнерiĭ еар се тълбȣръ, такȣ, кат ѧптр'о парте, dар пȣ ѧпчетеазъ de а се прimвла.)

NIКȢ. (песте пȣцiн.) Nȣ гъсещĭ Madmȣазелъ

www.dacoromanica.ro

къ сжнт лѹкрърі̆ ꙟн лѹте каре н'ар тре-
бѹі съ аі̆бъ сфжршіт?

TINKA. Каре лѹкрърі̆?

NIKѸ. De пілдъ,... прітбларea астъ ка-
ре о фачет ꙟтнревнъ.

TINKA. Da нѹ те темі̆ къ те-аі̆ остені?

NIKѸ. О Madmѣazeлъ! кѹ dта m'ашı̆ прim-
бла тоатъ вїеаца mea.

TINKA. (zimbind.) Пе жос?

NIKѸ. (ꙟн парте.) N'am норок ла комплі-
mенте.

(Се аѹde о тръсъръ).

Scena XII.

NIKѸ. TINKA. Mad. ФРАNЦ (viind iѹте)

M. ФРАNЦ. Фѹџі̆ dѹdѹкъ къ віне кѹ-
коніца

TINKA (арѹнкънd шалѹл пе канапе.) Da Nікѹ?

M. ФРАNЦ. Тревѹе съ се аскѹndъ ѹн-
dева пънъ с'ор кѹлка боерії̆, ш'апоі а еші.

NIKѸ. Da ѹnde съ m'аскѹnd?

M. ФРАNЦ. А! аічі̆ ꙟн кавінетѹл іста.
ꙟнтръ dеградъ къї аѹd віind скърі̆ле.

(ꙟл ꙟмпінџе пе Nікѹ ꙟн кавінетѹл din dреапта.)

TINKA. Съ стінџет лѹmінъріле.

(ле стінџе.)

www.dacoromanica.ro

М. ФРАNЦ. Хаї dеграбъ, съ пѕ те гъсеаскъ аічe.

(Есъ атъпdоъ іѕте піп стъпга).

Scena XIII.

(Лптъперік.)

ТЕОDОРЕАNЅ (кѕ окії легаці.) **СМАРАNDІЦА**

(Лп domino.)

СМАР. (тръгъпdѕ'л dе тъпъ zіче кѕ гласѕл скітбат.) Еатъпе Лп сфжршіт, ат аціѕпс.

ТЕОDОР. А! славъ domпѕлѕї къ с'аѕ сфършіт ачест воеаж пріп Лптѕперік че фачет акѕт dе връп чеас.

СМАР. Жці паре ръѕ къ 'лаї фъкѕт?

ТЕОDОР. Ба пѕ скѕтпѕл теѕ domino, dар ашї вреа съ щіѕ че idee аї авѕт ка съ'тї леці окії Лп tinda Театрѕлѕї, ші пептрѕ че т'аї сіліт съ жѕр къ пѕ-оїѕ фаче пічї ѕп кіп dе а афла чіпе ещї?

СМАР. 'Цї ат спѕс domпѕле Теоdореnе ла Бал Маске, къ dе тѕлт еѕ ат ѕп капріс пептрѕ dта, къ dе тѕлт ті-аї плъкѕт, ші къ dе тѕлт dоріат съ ат о Лптълпіре кѕ dта; dар о Лптълпіре аст фел, ка dта съ пѕ поці щі чіпе сжпт. Dе ачееа

www.dacoromanica.ro

'ціат ші легат окії ꙟп tinda Театрѹлѹї, пентрѹ ка съ нѹ вежї ꙟп че тръсѹрь аваї съ те сѹї, пріп каре ѹліцї ераї съ тречї ші ꙟп каре касъ ераї съ ꙟптре. Dта, ка ѹп кавалер кѹ dѹх аї пріиміт тоате копdіціїле ші 'мї аї жѹрат къ те-ї сѹпѹпе ла тоате вроінцеле меле ꙟп време кът от фі ꙟмпреѹпъ.

TEODOP. Тоате ачесте сꙟпт аdевърате, dap de че съ мъ ліпсещї de феріҷіреа de а те прівi, пентрѹ къ... сꙟпт сігѹр къ ещї маре фрѹмоасъ.

CMAP. Dap, сꙟпт dестѹл de фрѹмѹшікъ. О, нѹ креd къ те-аї къі к'аї веніт кѹ міне dакъ м'аї кѹпоаще.

TEODOP. Аѹzї dта? ші съ фіѹ еѹ сіліт а фі кѹ окії легацї dінаінтеа ѹнеї фрѹмѹсецї!.. астаї de пе сѹферіт. Ші маї къ'мї віне съ'мї калк жѹръмꙟнтѹл.

CMAP. Аdъ'цї амінте къ мі-аї dат парола de чінсте.

TEODOP. Аpd'о фокѹл паролъ. Ꙟп калте фіецї міль de міне, ші фъ ка мъкар съ'цї аѹd гласѹл dакъ нѹ'мї dаї воe съ те вѹd.

www.dacoromanica.ro

СМАР. (лъъndъ'л de тъпъ ꙟл dъче лъпгъ капапе ші се пъпъ ъпъл лъпгъ алтъл.) Аm тъѫте de спъс; віпъ се пе пъпет пе капапе.

ТЕОDОР. (ꙟп парте.) De кънd сѫпт аша ꙟптътиларе плъкътъ п'аm авът.

СМАР. Пъртареа теа требъе съ'цї паръ фоарте къріоазъ.

ТЕОDОР. Dimпотрівъ...

СМАР. Dар че тъ тѫпгѫе есте къ сѫптеm атъпdоï віповацї.

ТЕОDОР. Тот астфел de віповъції съ'тї dee Dътпеzеъ!

СМАР. Кът? Nъ те тъстръ къцетъл къ ещї пекреdіпчос фетеїї dтале?

ТЕОDОР. Фетееа теа?.. Dар бърватъл dтале?

СМАР. Бърватъл теъ? Ха, ха, ха.
(ріdъ атъпdоï.)

СМАР. Оаре че ор фі фъкънd акът атъпdоï?

ТЕОDОР. Стараndіца?.. Сѫпт сігър къ ѫпї ꙟпкіпъеще плапърї ка съ тъ ꙟпшъле?

СМАР. Кът?

ТЕОDОР. Аm пъс ръташаг атъпdоï пе ъп тал.

www.dacoromanica.ro

СМАР. Ші ꙟп лок съ те ꙟпшъле еа, тȣ о ꙟпшълї вербантȣле. Ха, ха, ха,

ТЕОDОР. Ха, ха, ха. Аша сꙟптет поЇ бърбацїЇ... а dракълȣЇ.

СМАР. Nȣ тоцЇ.

ТЕОDОР. De пілdъ ал тъȣ.

СМАР. Бърбатȣл теȣ жЇ вꙟп ла сȣфлет, dар се сокоате преа кȣ кап.

ТЕОDОР. Сꙟпт сігȣр къ тревȣе съ фіе кат прост.

СМАР. А! Теоdоревеnȣ'тЇ окърж соціорȣл.

ТЕОDОР. Еȣ пȣ'л окъреск, dар пȣ пот тъгъdȣі аdъвърȣл. Сꙟпт ꙟпкреdінцат къЇ простȣц сърманȣл.

(Смарандіца піdе.)

ТЕОDОР. NȣЇ аша? ВеzЇ к'ат гꙟчіт?... Ȣnde се афлъ акȣм?

СМАР. С'аȣ dȣс de zече zіле ла моніе.

ТЕОDОР. Біне-аȣ фъкȣт. Че zічеам еȣ къЇ прост. Dіп потрівъ ел аре мȣлт dȣх, de време че те-аȣ лъсат сінгȣръ... кȣ міне... ші лъпгъ міне... скȣмпа меа таскъ.

(вреа съ о іее de таліе.)

СМАР. (скълъndȣсе.) N'аЇ аȣzіт о тръсȣръ?..

ТЕОDОР. Ȣnde?

СМАР. ꙟп оградъ.

www.dacoromanica.ro

ТЕОDОР. Nѹ; ци с'аѹ пърѹт.

СМАР. Ба нѹ. Еаи съ тъ dѹк съ вѣd. Шезĭ аіче къ віи акѹш. (есъ віи стънга.)

ТЕОDОР. Стъĭювіта теа, нѹ те dѹчѣ...

Scena XIV.

ТЕОDОРЕАNѸ (сінгѹр).

Че ꙟнтъмпларе кѹріоазъ! Мъ dѹк ла Бал Маске, ші песте кътева време о маскъ елегантъ се апропіе de mine, мъ ĭе de брац, ꙟмĭ ворбеще de Італіа, de Франціа, кѹ ѹн dѹх каре мъ ꙟнкънтъ. Черк съ о кѹноск, ꙟн zъdар; ꙟн сфжрішіт ꙟмĭ пропѹне ка съ мерг кѹ dжнса, dар кѹ коndіціе къ'мĭ а лега окіĭ ꙟн тіnda театрѹлѹĭ. Ам пріїміт, ші dѹпъ че ам трекѹт пріп о мѹлціме de ѹліцĭ, нічĭ нѹ щіѹ каре... еатъ'с ꙟнтр'о касъ некѹноскѹтъ, лънгъ о персоанъ некѹноскѹтъ, dар кѹ dѹх ші негрешіт фрѹмоасъ. Норокѹл мъ ащеаптъ; аморѹл ꙟмĭ ꙟнтінdе браццеле, de ѹнde нічĭ нѹ вісам. Че ꙟнтъмпларе плъкѹтъ! ші кѹ атът маĭ плъкѹтъ къ'ĭ пліnъ de таіnъ. А, Теоdорене че ферічітъ лігіоае аĭ маĭ фост не фаца пъмжнтѹлѹĭ!..

www.dacoromanica.ro

Scena XV.

ТЕОDОРЕАNЅ. СМАРАNDIЦА (віне ѩте.)

ТЕОDОР. А! віне к'аї веніт.

СМАР. Цст. Тачї пентрв пътеле лвї Dвмнеzев къ ав веніт бърбатвл тев de ла цеаръ.

ТЕОDОР. Че zічї?

СМАР. Тръсвра каре ат авzіт'о, ав фост а лвї.

ТЕОDОР. Вреа съ zікъ тревве съ тъ dвк.

СМАР. Nегреніт. Ах че непорочіре!

ТЕОDОР. (стългъndвші батіста de пе окі.) Пе внde съ фвг къ пв въd нітік?

СМАР. Nв фвцї ънкъ. Ащеаптъ аіче ѫн салон пънъ с'ор лініщї оаменії din оградъ, ш'апоï оїв вені ев съ'цї dав dрвтв.

ТЕОDОР. Da dак'а вені бърбатв тъв аіче?

СМАР. Nв те теме, къ'ї трвdіт de пе dрвт ш'аре съ се кълче ѫнdатъ.

ТЕОDОР. Ші нв с'ав рвпт ѫнкалте гътв пе dрвт?

СМАР. Ах Теоdорене кът жтї паре de ръв. Сързтътъ тъкар оdатъ нън' ант не dіспърцї.

www.dacoromanica.ro

TEODOP. (о сърътъ фъръ гъст; ꙟп парте.) Nȣ преа am гѫст de сърѣтат кȣ бърбатѫл ла спате.

СМАР. Стъї пе капапе шї пѫ фаче ввет къ сѫптет пердѫцї. Adio, скѫтпѫл теѣ. Adio сѫфлетѫл теѣ.

(есъ пiп стъпга.)

Scena XVI.

TEODOPEANȢ. NIKȢ. (ꙟп кабiпет.)

TEODOP. (пе капапе.) Скѫтпѫл теѣ, сѫфлетѫл теѣ.. фоарте тѫлцетеск de dрагосте. Маї віпе фъчеат еѣ de тъ ꙟпторчеат віпішор акасъ; ꙟп калте акѫт п'ашї фі кȣ фріка 'п спате. Dар тъпкал'ар томіїле бърбат.. токтаї акѫт с'аѣ гъсіт съ віе? Nȣ пѫтеа съ се пръвале пе dрѫт шї съ'шї рѫпъ ѫп пічїор?.. Еа аша съпт бърбацїї; кънd пѫ те ащепцї пічї de кѫт, цоп, ꙟцї пікъ ꙟп кап.. Че съ фак акѫт?.. Кȣ ꙟптѫперікѫл іста пѫ пот віdеа пічї кът о палтъ dinaintea mea;.. De оїѣ кѫта съ гъсеск ѫша, пот съ dаѣ вр'ѫп скаѫп жос, съ фак ввет шї съ трезеск бърбатѫл. Маї віпе с'ащепт.. dар пъпъ кънd с'ащепт?

NIKȢ. (deскіzънd ȣша кавінетȣлȣі.) Nȣ се maĭ аȣde nimікъ.

TEODOP. (аȣzънd ȣша deскіzънdȣсъ се арȣпкъ ⱬп фȣndȣл капапелії.) Парк'am аȣzіг къ с'аȣ deскіс о ȣшъ. Оаре пъ'ĭ ел?

NIKȢ. (аȣzіnd капапеаоа скжрцъіnd.) О скжрцжіт чева. (ⱬптръ deграбъ ⱬп кавінет.)

TEODOP. Deкънd сжпт пȣ mi с'аȣ бътȣт inima аша de таре... (кътънd ⱬmпреціȣр.) Nȣ се zъреще nimікъ; се веde къ mi с'аȣ пърȣт. (аȣzіnd ȣша.) Еар?

NIKȢ. (deскіzънd еар ȣша.) Оаре съ фіе чіпева ⱬп салоп? Еап с'аскȣлт. (аскȣлтъ.)

TEODOP. Че съ фіе? (аскȣлтъ.)

NIKȢ. А фі вр'о тжцъ кълкатъ пе капапе.

TEODOP. Negрешіт къ'ĭ вр'ȣп шоарек... Ȣф, m'am сътȣрат de пъzȣт.... Еап съ черк съ гъсеск ȣша (се скоалъ de пе капапе ші терце ⱬпчет ші піпъіnd пін касъ).

NIKȢ. Акȣm сокот къ тъ пот dȣче. (се порпеще асеmіпе спре ȣшъ).

(Божбъіnd аmъndoi пін ⱬптȣперік се атінгȣ пȣ тъпеле ші стаȣ ⱬпкреmепіці.)

TEODOP.
NIKȢ. } Парк'am атіпс о тъпъ de om!

[redacted]

www.dacoromanica.ro

(Ӂmпреȣnъ.)

TEODOPEANȣ.	NIKȣ.
Am acȣdaт	Am ӂnгeцaт
Ш'acȣd mepeȣ,	Ш'ӂnгeц mepeȣ,
Пapк'am ӂnтpaт	Пapк'am ӂnтpaт
Ӂn фepedeȣ.	Ӂn гïaцъ, zeȣ.
Сimт къ слъбecк,	Мъ оцъpecк,
Мъ'nгълбiпecк,	М'ъnвiпeцecк,
Шi mъ тoпecк.	Мъ'nцъпiпecк.
Ваиeȣ, ваиeȣ.	Ваиeȣ, ваиeȣ.

TEODOP. Аiстфел acȣd къ napeкъ mъ топеcк.

NIKȣ. Мi с'аȣ тъет пiчïоареле de тот.

TEODOP. (nicme пȣцin.) N'aȣd nimiкъ... Поате а фi фост вр'ȣn mовiл.

NIKȣ. (acemine.) Че maï стаȣ пе гжndȣpï? Хаïde ӂnтр'ȣn порок.

(Се порnескȣ еаръшi amъndoï шi ажȣnгъnd лъnгъ ȣша din фȣnd, се ловескȣ шi се апȣкъ de гълерi. Стаȣ ӂnкретенiцi кътъва време фър' а ворбi.)

TEODOP. (nicme пȣцin.) Съ nȣ daï къ daȣ de тот.

NIKȣ. (acemine.) Къ шi еȣ daȣ de moapтe.

TEODOP. Da nȣ стрiцe aшa de тарe къ те гжтȣiȣ пе лок.

NIKȣ. Орi тȣ пе mine, орï еȣ пе тine.

(се zгжлцже amъndoi.)

TEODOP. Nȣ стрiцe жцi zik къ съ n'am парте...

www.dacoromanica.ro

NIKȢ. Eȣ жцї спꙋп къ пꙋ'с віноват, da daкъ п'ꙋтї daї dрꙋтꙋ апої лас...

TEODOP. Бре отꙋле, п'ат веніт аіче пептрꙋ че сокоцї тꙋ... А! вреї съ тъ тръп-тещї? (Се лꙋптъ грозав.)

Scena XVII.

TEODOPEANȢ, NIKȢ, CMAPANDIЦA, TINKA, Mad. ФРАNЦ (кꙋ лꙋтъпері ꙟп тъпе.)

TOATE. Че есте? Че вꙋет жї аічї?

TEODOP. Еа въpвaтꙋ тъꙋ... (кꙋпоскъпd пе Cmapandiцa). Че вꙋd Cmapandiцa!

CMAP. Ха, ха, ха. Dap, Cmapandiцa саꙋ таска каре те-аꙋ adꙋс de ла Театрꙋ а ка-съ ла тіпе.

TEODOP. Cmapandiцa! (ꙟп парте.) Фрꙋ-moасъ mї аꙋ жꙋкат'о, шї mape гогоman сжпт!

CMAP. Маї пꙋї ръmaшaг кꙋ mine Teo-dopene?

TEODOP. (възъпd шалꙋл пе канапе жл еа шї'л пꙋпе пе спетеле Cmapandiцeї фър' а zіче ꙟп кꙋвжпт.)

CMAP. (съръrъпd пе Teodop.) Фemeea хотъ-реще шї Сатап ꙟmплінеще

TEOD. (ꙟп парте.) Авторꙋл авеа dрептате!

www.dacoromanica.ro

СМАР. Мжнгьете Теоdореne къ тȣ n'аĭ пȣтȣт фі ꙟшьлат dекът кȣ окіĭ легаці, кънd тȣлці алції сжнт ꙟшьлаці кȣ окіĭ dескіші.

ТЕОDОР. (възънd пе Nікȣ.) Dа біне, Domнȣл Nікȣ Толінескȣ че кавтъ аіче?

СМАР. (кътръ Тінка zimбind) Ръспȣнdе тȣ.

NIКȢ. Domнȣле Теоdореанȣ аm венiт ка съ чер mъна dȣdȣкъĭ Тінкъĭ.

ТЕОDОР. Пін ꙟптȣперік?..

СМАР. Nȣ фаче nimікъ; noĭ пріimіm кȣ бȣкȣріе; съ віdem Тінка dакъ вреа. (кътръ Тінка) Тȣ пріimещĭ? (Тінка кобоаръ окіĭ.)

ТЕОDОР. Еĭ, пȣ mаĭ кобори окіĭ, ші zі къ вреĭ, съ се сфжршеаскъ komedіеа, (лъънd'о de mъnъ) Толінескȣле, еатъ mъnа Тінкъĭ; ціnео біне съ пȣ о скапĭ.

(ꙟптръ ȣп фічіор.)

ФІЧІОРȢ.1. Пофтіm ла mасъ.

ТЕОDОР. Еатъ венim (кътръ пȣблік.) Domпілор феріцівъ de ръmашагȣрĭ кȣ damеле кънd жĭ треаба пе ꙟпшьлат, ка съ пȣ пердеці.

СМАР. (кътръ пȣблік.) Din потрівъ Domni-

www.dacoromanica.ro

лор фіцї таї тълцътіцї de a перde dекът de a къщіга кънd въ ҂пцалъ dателе.

СМАРАNDIЦА (кътръ пъблік.)

Въ феріцї ювіцїї теї
Ҹпсърецеї,
Шї холтеї,
De ръмъшаг кꙋ фетеї.
Кънd е треава пе'нштълат,
Орї че върват
Dіпломат
Ръмъне-adec ръшінат.
Еар de врецї съ къщігацї
Въ аръташї
Dелікацї,
Шї ла dате шалърї dацї,
Къ-аша zеў ле ҂пшалацї.

ТОЦЇ.

Dар, de врецї съ къщігацї
Въ арътацї
Dелікацї . . . ш. ч. л.

www.dacoromanica.ro

www.dacoromanica.ro